

1. Definitioner

1.1 "närliggande företag" avser i förhållande till en part varje person som kontrolleras av eller står under gemensam kontroll med någon av parterna; för denna definitions syfte ska en affärssenhets anses "kontrollera" en annan affärssenhet om den äger, direkt eller indirekt, mer än 50 % av utestående rösterättigade aktier eller kapital eller ägarandel med avseende på annan jämförbar egendom eller äganderättsintresse avseende en annan affärssenhet än bolaget.

1.2 "Köpare" betyder utan begränsning alla bolag, företag, partnerskap eller annan juridisk eller fysisk person till vilken produkter levereras av säljaren.

1.3 "Avtal" avser varje skriftligt avtal av något slag (t.ex. utan begränsning licensavtal, leveransavtal, distributionsavtal eller försäljningsavtal) som undertecknats mellan köpare och säljare, inklusive eventuella tillägg till dessa.

1.4. "Part(er)" betyder köpare och/eller säljare.

1.5 "Säljare" betyder Certis Belchim BV, direkt eller indirekt genom dess närliggande företag.

2. Tillämplighet

2.1 Varje köpare som av säljaren får produkter levereras accepterar tillämpligheten av säljarens standardvillkor för försäljning ("STCS") utan några begränsningar när det gäller att (i) acceptera säljarens erbjudande, (ii) före säljaren med en beställning eller (iii) ingå ett avtal av något slag med säljaren. Tillämpligheten av köparens standardvillkor är härmed uttryckligen utesluten.

2.2 Avvikelser från STCS kan endast accepteras om de bekräftas skriftligen av säljaren. I händelse av motsägelser mellan vilkoren i STCS och vilkoren i ett avtal som undertecknats mellan parterna ska vilkoren i avtalet ha företräde.

2.3 STCS har skrivits på flera språk, men endast versionen på engelska är bindande. Versioner av STCS på andra språk bör betraktas som en fri översättning av den engelska versionen av STCS.

2.4. Säljaren förbehåller sig rätten att ändra STCS när som helst, i vilket fall de kommer att bli tillämpliga 30 dagar efter skriftligt meddelande om den ändrade STCS till köparen.

3. Erbjudanden, acceptans och bindande verkan

3.1 Alla erbjudanden från köparens är bindande och oäterkalleliga. Köparens erbjudande kommer att förvandlas till ett bindande avtal vid det datum då säljaren skriftligen accepterar detta erbjudande eller vid det datum då detta erbjudande genomförs av säljaren. Detta avtal, liksom alla åtaganden i detta avtal, antas ha sitt ursprung i Nederländerna (där säljaren har sin företagsadress) även om själva avtalet är mellan säljarens lokala närliggande företag och köparen.

3.2 Alla erbjudanden som görs av säljaren är icke bindande, såvida inte annat uttryckligen anger i erbjudandet och såvida de inte görs av en vederbörligen auktoriserad representant för säljaren. Vid bindande skriftligt erbjudande från säljaren gäller detta erbjudande i 1 månad om inte annat anger i erbjudandet.

3.3 Alla uttalanden av säljaren i form av siffror, mätt, vikter och/eller andra indikationer om produkterna har gjorts med försiktighet. Säljaren kan dock inte garantera att inga avvikelser kommer att förekomma i detta avseende. Prover som visas eller tillhandahålls och ritningar eller modeller är endast indikationer på de berörda produkterna.

4. Pris och betalning

4.1 Om inte annat uttryckligen nämns har parterna kommit överens om fasta priser i euro. Priserna är exklusiva (i) moms och andra direkta och indirekta skatter, (ii) transport- och försäkringskostnader samt (iii) alla andra kostnader. Köparen ska ersätta säljaren för alla skatter eller avgifter som påförs av nationella, statliga eller kommunala myndigheter i samband med produkterna. Köparen har under inga omständigheter rätt att göra avdrag för skatter från säljarens priser.

4.2 Säljaren kan proportionellt justera sina priser när som helst i den händelse att säljaren upplever ökade kostnader till följd av något av följande:

- Ökade kostnader för transport och/eller försäkring

- Ställiga personalkostnader och/eller materialkostnader

- Riktlinjer, ändringar och/eller skatter, tariffer, rabatter och valutakurser.

Proportionella prisjusteringar av detta slag blir tillämpliga omedelbart efter skriftligt meddelande till köparen.

Vidare förbehåller sig säljaren rätten att, efter eget gottfinnande, ändra eller modifiera priserna från tid till annan efter skriftligt meddelande till köparen.

4.3 Om inte annat uttryckligen överenskoms ska säljarens fakturor betalas inom sju (7) dagar efter datumen för utfärdandet av respektive faktura ("förfallodatum"). Säljarens fakturor ska betalas av köparen genom banköverföring till det bankkonton säljaren har angivet. Alla betalningar till säljaren ska ske till säljarens registrerade konton. Betalningskostnader (såsom bankkostnader) ska bäras av köparen.

4.4 Om köparen är sen med betalningen vid förfallodatum för något belopp som ska betalas till säljaren, ska köparens ansvar ökas till att inkludera (i) ränta på denna summa från och med förfallodatum mot den fakturahögtiden (såväl för sen före dom) med en ränta på 1 % per månad, och (ii) en avtalsenlig ersättning motsvarande 15 % av fakturabeloppet för att täcka eventuella ekonomiska och administrativa försluster (med ett minimum på €750), utan att påverkar säljarens rätt att bevisa förekosten av mer omfattande försluster och/eller kräva betalning. Dröjsmålsräntor och avtalsenlig ersättning för försenad betalning förfaller utan ytterligare meddelande.

4.5 I den händelse att köparens betalningsförsommelse kvarstår i mer än 30 dagar efter förfalloden ska säljaren ha rätt att (i) avboka väntande beställningar eller avboka väntande beställningar till full betalning har mottagit, (ii) begränsa ytterligare beställningar med villkor om försäktsbetalning, och/eller (iii) säga upp avtalet.

4.6 Alla betalningar från köparen ska göras utan avdrag, kompenstation eller anstånd (i) avseende några som helst twister eller anspråk, eller (ii) avseende skatter som påförs av eller underbemyndigas av någon statlig eller offentlig myndighet eller (iii) avseende varje belopp som säljaren är skyldig köparen enligt någon beställning, överenskommelse eller verkställande av dessa.

4.7 Säljaren kan när som helst – även efter köparens konkurs eller i händelse av samverkan, upplösning, likvidation eller beslag – efter eget gottfinnande besluta att dra av eller kvitta eventuellt belopp som säljaren är skyldig köparen med belopp som köparen ska betala till säljaren. Det förtigligen härmed att alla skulder och fordringar i avtalsförhållandet mellan säljare och köpare ska anses relaterade.

Vidare kommer säljarens fordringar omedelbart att förfalla till betalning vid följande händelser:

- Köparens konkurs eller andra fall av samverkan, upplösning, likvidation eller beslag

- Köparens dröjsmål med betalning enligt punkt 4.5.

- En betydande förändring eller försämring av köparens ekonomiska situation

- I så fall har säljaren också rätt att antingen omedelbart avbryta eller avsluta avtalsförhållandet med köparen eller endast verkställa återstående leveranser mot försäktsbetalning från köparen.

4.8 Med säljaren överenskomna rabatter är endast giltiga om köparen vid utgången av den relevanta perioden (år, avtalår eller vad som på annat sätt överenskoms) har betalat alla sina fakturor till säljaren. Om vid utgången av en sådan relevant period en eller flera av säljarens fakturor fortfarande är obetalda av köparen annulleras de med säljaren överenskomna rabatterna automatiskt utan någon skyldighet att meddela köparen om sådan annullering.

5. Leverans

5.1 Om inte annat uttryckligen överenskoms ska produktleveranser av säljaren ska i EWX-basis (Incoterms 2020).

5.2 Leveransdatumet är endast indikativt och säljaren ska inte hållas ansvarig för några försluster, skador eller kostnader som uppstår på grund av försening i leveransen.

5.3 I den händelse att säljaren inte kan leverera vid angivet leveransdatum ska säljaren efter bästa förmåga informera köparen om förseningen. Efter mottagandet av ett sådant meddelande ska köparen och säljaren i god tro förhånda fram ett nytt leveransdatum.

5.4 Köparen är skyldig att genast efter leverans kontrollera att de levererade produkterna inte har några synliga defekter. Eventuella anspråk på grund av synliga defekter ska göras skriftligen och vara säljaren tillhändig inom 14 dagar efter leveransdatum. I avsnakad av köparens skriftliga reklamation ska produkterna anses vara fria från synliga defekter.

Köparen ska skriftligen underrätta säljaren om eventuella anspråk på grund av dolda fel inom 14 dagar efter det datum då köparen har eller rimligen borde ha upptäckt doda fel. I avsnakad av ett sådant skriftligen anspråk ska produkten anses fri från doda fel. I vilket fall som helst ska alla garantianspråk baseras på dolda fel inte längre gälla om produkternas hållbarhetstid har löpt ut.

Om säljaren ifrågasätter köparens krav angående något fel ska ärendet omedelbart hänskjuts för beslut om ett oberoende välvärnomerat laboratorium, som gemensamt ska uteses av parterna. Laboratoriets resultat ska vara bindande för parterna, utom uppbenärlig fel. Kostnaden för laboratoriet ska bäras av den part vars ståndpunkt kommer att aviseras av laboratoriет.

5.5 I händelse av ett fel kan säljaren, efter eget gottfinnande och som enda åtgärd för felet, besluta:

1. att ta tillbaka den defekta produkten och ersätta den med en produkt som uppfyller kraven, på säljarens egen bekostnad eller
2. kassera den defekta produkten, på säljarens egen bekostnad, och kompensera köparen för priset för produkterna (inklusive transaktionskostnader) eller

5.6 Säljaren kan under inga omständigheter vara skyldig att kompensera köparen eller att ta tillbaka defekta produkter om (i) produkten hållbarhet har gått ut eller "bäst före"-datumen som nämnts för produkterna har överskridit; eller (ii) om produkterna inte längre är säljbara på grund av köparens fel.

5.7 Om inte annat uttryckligen överenskoms gäller att om säljaren levererar produkter till köparen ges köparen inga rättigheter att märka om, packa om eller omformulera produkterna, varför köparen bland annat ska avstå från (i) bakåtkomplering av produkterna och (ii) att sälja produkter som sammack, dubbelpack eller liknande, och (iii) sälja produkterna som blandningsformulerings i kombination med köparens (eller tredje partars) produkter. Alla möjliga förbättringar, modifieringar eller uppfinnningar relaterade till säljarens produkter ska tillfalla säljaren, varför köparen ska avstå från att ansöka om patentskydd utan säljarens skriftlig godkännande.

6. Risk och åtgärder

6.1 Alla risker i samband med produkterna ska övergå till köparen vid leveransdatumet enligt punkterna 5.1 och 5.2 ovan.

6.2 Egendomen (eller äganderätten) till produkterna ska övergå till köparen endast (i) vid full betalning av säljarens fakturor i enlighet med avsnitt 4 ovan, och kumulativt (ii) vid full betalning av alla skulder som köparen ska betala till säljaren.

6.3 Specifikt för produktleveranser klargörs härmed att så länge som säljaren förblir ägare till dessa produkter ska följande gälla:

- Köparen ska ta på sig de skyldigheter och ansvar som ett gottförtroendeombud och borgär för de levererade produkterna har och åtar sig följaktligen att på ett tryggt och säkert sätt förvara dem och att försäkra dem mot skada, förstörelse, stöld, brand, förlust, etc. oavsett orsak

- Köparen ska på egen bekostnad lagra säljarens produkter separat från andra produkter och ska särskälla att säljarens produkter är tydligt identifierbara som tillhörande säljaren

- Köparen ska, på säljarens begäran, vidta alla åtgärder som är nödvändiga enligt tillämplig lag för att skydda säljarens åtgärder till produkterna och lagligen meddela köparens nuvarande eller potentiella borgärare om säljarens åtgärder till och intresse i produkterna

- Köparen har rätt att sälja säljarens produkter i den normala affärsvärksamheten, men tredje part till vilka dessa produkter säljs bör vederbörligt informeras av köparen om att dessa produkter förblir säljarens exklusiva egendom till full betalning för alla skulder har skett från köparen till säljaren

6.4 Säljaren bibehåller en rätt till levererade produkter som har blivit köparens egendom genom betalning och som fortfarande är i köparens händer (oavsett om det är i bearbetad, blandad eller opackerad form) som ytterligare säkerhet för krav som säljaren kan ha mot köparen av någon anledning. Köparen är skyldig att tillhandahålla tillräcklig säkerhet för sina betalnings skyldigheter gentemot säljaren vid första begäran och till säljarens belähenhet genom att upprätta en rätt med högsta möjliga rang till köparens produkter, inklusive ett löfte om köparens anspråk gentemot sina gäldenärer. Om köparen inte kan tillhandahålla tillräcklig säkerhet enligt ovan nämnda rättigheter ska säljaren få tillräcklig säkerhet för säljarens skyldigheter gentemot säljaren vid första begäran och till säljarens belähenhet genom att upprätta en rätt med högsta möjliga rang till köparens produkter, inklusive ett löfte om köparens anspråk gentemot sina gäldenärer.

6.5 Köparen åtar sig att inte överföra eller pantsätta några anspråk som köparen förvarar mot sin kund till tredje part utan säljarens föregående skriftliga godkännande och får inte användas för något annat ändamål än det syfte som uttryckligen överenskoms mellan parterna. Skyldigheter till sekretess och icke-avvänjande som uppstår enligt detta ska fortsätta att gälla så länge samarbetet (av något slag) mellan parterna fortsätter och i tio (10) år därefter.

11. Övrigt

11.1 Om något bestämmelse i dessa STCS eller en del av någon bestämmelse i STCS bedöms vara olitig eller omöjlig att verkställa eller oförenlig med vingivande rättsliga bestämmelser eller juridiska bestämmelser om allmän ordning, kommer resten av STCS eller resten av dessa bestämmelser i STCS att vara opåverkade av detta och fortsätta att vara giltiga och verkställbara. Den olitiga/icke verkställbara/olitliga bestämmelsen ska ersättas med en giltig sådan, som i sin ekonomiska effekt mest överensstämmer med den olitiga/icke verkställbara/olitliga bestämmelsen.

11.2 Ingenting enligt STCS är avsett att eller ska tolkas som att det skapar eller upprätthåller ett agentur-, partnerskaps- eller samriskförlåtande mellan säljaren och köparen.

11.3 Köparen har inte rätt att överlämna sina respektive rättigheter och skyldigheter enligt STCS utan föregående skriftlig tillstånd från säljaren, dock förutsatt att sådant samtycke inte krävs om överlätelsen avser ett närliggande företag.

11.4 Eventuella ändringar av STCS, liksom eventuella tillägg eller utlämmanden, kan endast ske med säljarens skriftliga medgivande.

11.5 Inget underlätenhet att utöva någon rättsmedel eller rättighet enligt detta ska tolkas som ett avstående från sådan rättsmedel eller rättighet, inte heller ska något misslyckande med att utöva en rättighet eller gottbörliga medgivande enligt detta på grund av ett överträde eller försummelse innebära medgivande av sådant brott eller försummelse i liknande situationer , varav sig det inträffat dessförinnan eller därefter, och som kan anses vara på liknande sätt.

11.6 Säljarens insamling av personuppgifter omfattas av säljarens integritetspolicy som publiceras på säljarens webbplats. Köparen har alltid rätt att begära en kopia av säljarens integritetspolicy.

12. Tillämplig lag och jurisdiktion

12.1 STCS och de underliggande transaktionerna ska regleras av och tolkas i enlighet med nederländsk lag, med undantag för dess bestämmelser om lagvalsrègler. Parterna är vidare överens om att konventionen om internationell försäljning av varor inte ska tillämpas på deras ömsesidiga förförklaringar som uppstår under STCS.

12.2 Domstolar i Amsterdam ska ha exklusiv jurisdiktion att avgöra eventuella tvister som uppstår ur eller i samband med dessa STCS, oavsett deras ursprung (dvs. inklusive utan begränsning avtalsmässiga och icke avtalsmässiga skadeståndsanspråk (inklusive konkurrenslagsstiftning), felaktig betalning eller orätmätt beräkning).

1. Definitioner

1.1. "Affilie" vil sige, med hensyn til en Part, enhver person, som kontrolleres af, eller som er under fælles kontrol af en af Parterne; med henblik på denne definition anses en forretningsenhed for at "kontrollere" en anden forretningsenhed, hvis den ejer, direkte eller indirekte, over 50% af de udøstændige stemmeberettigede værdipapirer eller kapitalbeholdninger af sådan forretningsenhed eller enhver anden sammenlignelig egenkapital eller ejerandel med hensyn til en forretningsenhed, uddover et selskab.

1.2 "Køber" vil sige - men er ikke begrænset til - ethvert selskab, virksomhed, partner eller anden enhed eller person, som produkter leveres til af Sælger..

1.3 "Aftale" vil sige en skriftlig aftale af enhver type (såsom, uden begrænsning, Licensaftaler, Leveringsaftaler, Distributionsaftaler eller Salgsaftaler) underskrevet af Køber og Sælger, herunder også eventuelle rettelser hertil.

1.4 "Part(er)" vil sige Køber og/eller Sælger.

1.6 "Sælger" vil sige Belchim Crop Protection BV, direkte eller indirekte via dets Affiliates

2. Anvendelighed

2.1 Enhver Køber, som forsynes af Sælger med produkter, accepterer anvendeligheden af Sælgers standardvilkår og -betingelser ("STCS") uden begrænsning i at (i) acceptere Sælgers tilbud, (ii) give Sælger en ordre eller (iii) indgå i en hvilken som helst type Aftale med Sælger. Anvendeligheden af Købers standardvilkår og -betingelser er hermed udtrykkeligt udelukket.

2.2 Afvigelser fra STCS kan kun accepteres, hvis de bekræftes skriftligt af Sælger. I tilfælde af modsigelser mellem vilkårene i STCS og vilkårene i en Aftale, underskrevet mellem Parterne, vil vilkårene i Aftalen være gældende.

2.3 STCS er skrevet på flere forskellige sprog, dog er den engelske version den bindende. Versioner af STCS på andre sprog bør betragtes som frie oversættelser af den engelske version af STCS.

2.4. Sælger forbeholder sig retten til at ændre STCS på et hvilket som helst tidspunkt, i hvilket tilfælde, de vil træde i kraft 30 dage efter skriftlig meddelelse om den ændrede STCS til Køber.

3. Tilbud, accept og bindende virkning

3.1 Alle tilbud, fremsat af Køber, er bindende og uigenkaldelige. Købers tilbud vil være en bindende Aftale på datoen for Sælgers skriftlige accept af et sådant tilbud eller på datoen for Sælgers udførelse af pågældende tilbud. Denne Aftale, såvel som alle forpligtelser i denne Aftale, anses for at have deres oprindelse i Holland (hvor Sælger har sin virksomhedsadresse), selvom Aftalen selv er mellem Sælgers lokale Affiliate og Køber.

3.2 Alle tilbud, fremsat af Sælger, er ikke-bindende, medmindre andet udtrykkeligt er angivet i tilbuddet, og medmindre det er afgivet af en behørigt autoriseret repræsentant for Sælger. I tilfælde af et bindende skriftligt tilbud fra Sælger, vil et sådant tilbud forblive gyldigt i en periode på 1 måned, medmindre andet er specificeret i tilbuddet.

3.3 Alle Sælgers angivelser af tal, mål, vægt og/eller andre angivelser om produkterne er foretaget med omhu. Sælger kan dog ikke garantere, at der ikke vil forekomme afvigelser i dette henseende. Viste eller leverede prøver og tegninger eller modeller er kun vejledende for de pågældende produkter.

4. Pris og betaling

4.1 Medmindre andet er udtrykkeligt nævnt, er Parterne enige om fastsatte priser i EURO. Priserne er eksklusiv (i) moms og andre direkte og indirekte skatter og (ii) transport- og forsikringsomkostninger, og (iii) alle andre omkostninger. Køber skal refundere Sælger for alle skatter eller afgifter, der er pålagt af nationale, statslige eller kommunale myndigheder, i forbindelse med produkterne. Under ingen omstændigheder vil Køber være berettiget til at fratække skatter fra Sælgers priser.

4.2 Sælger kan til enhver tid proportionelt justere sine priser, i tilfælde af at Sælger oplever øgede omkostninger som resultat af et eller flere af følgende:

- Øgede omkostninger af transport og/eller forsikring
- Øgede omkostninger til lån og/eller materiale
- Statslige indgreb, herunder, men ikke begrænset til, statslige ordre eller politikker, ændringer i skatter, tøller, rabatter og valutaværtninger.

Proportionelle prisjusteringer af denne type vil træde i kraft straks efter skriftlig meddelelse til Køber.

Ydermere forbeholder Sælger sig retten til, efter eget skøn, at ændre eller justere priserne fra tid til anden efter forudgående skriftlig meddelelse til Køber.

4.3 Medmindre andet er udtrykkeligt aftalt, forfølger Sælgers fakturaer iden for syv (7) dage efter datoene for udstedelse af den respektive faktura ("Forfaldsdatoen"). Sælgers fakturaer betales af Køber via bankoverførsel til den af Sælger angivne bankkonto. Alle betalinger til Sælger udføres på Sælgers registrerede kontor. Ansvaret for betalingsomkostninger (såsom bankomkostninger) bærer af Køber.

4.4 Hvis Køber misligholder en forfalden betaling af ethvert beløb til Sælger, skal Købers ansvar øges til at omfatte (i) renter på det pågældende beløb, begyndende fra Forfaldsdatoen, indtil den faktiske dato for betaling (såvel efter som før dom) til en sats på 1% per måned, og (ii) en kontraktlig godtgørelse tilsvarende 10% af fakturen, for at dække eventuelle økonomiske og administrative tab (med et minimum af €750), uden at dette berører Sælgers ret til at bevirke eksistensen af mere omfattende tab og/eller kræve betaling. Renter og kontraktlig godtgørelse for forsinkel betaling forfader uden yderligere varsel.

4.5 I tilfælde af Købers misligholdelse af betaling vedvarer i mere end 30 dage, begyndende fra Forfaldsdatoen, er Sælger berettiget til at (i) annullere ventende order eller suspendere ventende order, indtil modtagelse af fuld betaling, og (ii) begrænse yderligere order til at være betinget af forudbetaling, og/eller (iii) opsigte Aftalen.

4.6 Alle Købers betalinger skal udføres uden fradrag, kompensationer eller udsettelse (i) med hensyn til eventuelle twister eller krav, eller (ii) med hensyn til skatter pålagt af, eller under, myndigheder for en statlig eller offentlig myndighed, eller (iii) med hensyn til ethvert beløb, som Sælger skal betale til Køber i henhold til en ordre, aftale eller opfyldelse heraf.

4.7 Sælger kan når som helst - også efter Købers konkurs eller i tilfælde af sammenfald, oplossning, likvidation eller beslaglæggelse - beslutte, efter eget skøn, at fratække eller modregne ethvert beløb skyldigt til Køber, i beløb der skal betales af Køber til Sælger. Det er hermed præciseret, at al gæld og tilgodehavender i det kontraktuelle forhold mellem Sælger og Køber skal betragtes som relateret.

Ydermere vil Sælgers tilgodehavender straks være forfaldne i følgende tilfælde:

- Købers konkurs eller ethvert tilfælde af sammenfald, oplossning, likvidation eller beslaglæggelse
- Købers misligholdelse af betaling ifølge klausul 4.5
- En betydelig ændring eller forringelse af Købers økonomiske situation

I et sådant tilfælde vil Sælger også være berettiget til entet straks at suspendere eller opsigte det kontraktuelle forhold med Køber og kun udføre resterende leveringer mod forudbetaling fra Køber.

4.8 Rabatter, godkendt af Sælger, forfalder kun, hvis Køber ved udløbet af den relevante periode (år, kontraktår eller andet aftalt) har betalt alle sine forfaldne fakturauer til Sælger. Hvis, ved udgangen af sådan relevant periode, en eller flere af Sælgers fakturaer stadig er ubetalte fra Købers side, annulleres rabatter, godkendt af Sælger, automatisk, uden nogen form for forpligtelse om at meddele Køber om en sådan annullering.

5. Levering

5.1 Medmindre andet er udtrykkeligt aftalt, skal produktleverancer, udført af Sælger, foregå på en EXW-basis (Incoterms 2020).

5.2 Leveringsdatoen er kun vejledende og Sælger er ikke ansvarlig for nogen tab, skader eller omkostninger af enhver slags, der kunne opstå som følge af forsinkelse af leverance.

5.3 I tilfælde af at Sælger ikke er i stand til at levere til den vejledende leveringsdato, skal Sælger efter bedste evne meddele Køber om forsinkelsen. Ved modtagelse af en sådan meddelelse, skal Køber og Sælger forhandle en ny leveringsdato i god tro.

5.4 Udmeldbar efter leveringsdatoen er Køber forpligtet til at bekrafte, om de leverede produkter indeholder synlige defekter. Ethvert krov vedrørende synlige defekter skal ske skriftligt og skal være modtaget af Sælger inden for 14 dage efter leveringsdatoen. Ved udelivelse af Købers skriftlige krov, vil produkterne betragtes som værende uden synlige defekter.

Køber skal skriftligt meddele Sælger om ethvert krov for skjulte defekter inden for 14 dage efter datoen for hvornår Køber har opdaget eller rimeligt burde have opdaget den skjule defekt. Ved udelivelse af sådant skriftligt krov, skal produkterne betragtes som fri for skjule defekter. I ethvert tilfælde skal alle garantikrav, der er baseret på skjulte defekter, udelukkes, når produkterne holdbarhed er udløbet.

Hvis Sælger udfordrer Købers krov om en eventuel defekt, skal sagen straks henvises til beslutning af et, af Parterne i fællesskab udpeget, ufængigt anerkendt laboratorium. Resultaterne fra laboratoriet skal være bindende for Parterne, undtagen i tilfælde af åbenbare fejl. Omkostningerne til laboratoriet afholdes af den Part, hvis position aaves af laboratoriet.

5.5 I tilfælde af en defekt kan Sælger, efter eget skøn og som eneste afhjælpning af manglen, beslutte:

1. at tage det defekte produkt tilbage og erstatte det med et tilsvarende produkt på Sælgers egenregning; eller
2. at bortskaffe det defekte produkt på Sælgers egen regning og kompensere Køber for produkternes pris (inklusiv transaktionsomkostninger); eller

5.6 Under ingen omstændigheder er Sælger forpligtet til at kompensere Køber eller tage defekte produkter tilbage, hvis (i) produktets holdbarhed eller udløbet eller "holdbarhedsdatoen" på produktet er overskredet; eller (ii) hvis produkterne ikke længere kan sælges på grund af Købers fejl.

5.7 Medmindre andet er udtrykkeligt aftalt, såfremt Sælger leverer produkter til Køber, gives Køber ingen rettigheder til at ommøke, omkappe eller omformulere produkterne, hvorfor Køber bl.a. skal afholde sig fra (i) reverse-engineering af produkterne og (ii) at sælge produkter som pakkeløsninger eller lignende, og (iii) at sælge produkterne som blandningsformuleringer i kombination med Købers (eller tredjeparts) produkter. Alle mulige forbedringer, modifikationer eller opfindelser relateret til Sælgers produkter tilfølder Sælger, derfor skal Køber afholde sig fra at anse om patentbeskyttelsen uden først at have fået Sælgers skriftlige godkendelse.

6. Risiko og ejendomsret

6.1 I alle risici forbundet med produkterne overgår til Køber på leveringsdatoen ifølge Klausul 5.1 og 5.2 ovenfor.

6.2 Ejerskab (eller ejendomsret) til produkterne overgår kun til Køber (i) ved fuld betaling af Sælgers tilsvarende fakturaer i overensstemmelse med Afsnit 4 ovenfor, og kumulativt (ii) ved fuld betaling af al Købers forfaldne gæld til Sælger.

6.3 Særligt for produktleveringer er det hermed præciseret, at, så længe Sælger er ejer af disse produkter, gælder følgende:

- Køber skal påtage sig pligter og ansvar som en god betroet agent og kautionist for de leverede produkter, og forpligter sig dermed til at opbevare dem sikret og forsvarligt og sikre dem mod skade, destruktion, tyveri, brand, tab, osv. fra enhver årsag;
- Køber skal på egen regning opbevare Sælgers produkter separat fra andre produkter og skal sørge for at Sælgers produkter er klart identificerbare som tilhørende Sælger;
- Køber skal, på Sælgers anmodning, tagt alle nødvendige foranstaltninger under gældende lov for at beskytte Sælgers ejendomsrets i produkterne og løbigtlig oplyse Købers nuværende eller potentielle kreditorer om Sælgers ejendomsret og interesse i produkterne.
- Køber er berettiget til at sælge Sælgers produkter i almindelig forretningsforløb, dog skal Køber behørigt oplyse tredjepart, til hvem disse produkter sælges, om at disse produkter forbliver Sælgers eksklusive ejendom indtil Købers fulde betaling af al forfalden gæld til Sælger;

6.4 Sælger beholder et parti i leverede produkter, der blevet Købers ejendom ved betaling, og som stadig er i Købers hænder (uanset om de er forarbejdet, blandet eller opkøbt eller ej) som yderligere sikkerhed for krov, som Sælger måtte have mod Køber af en hvilken som helst årsag. Køber forpligter sig til at stille tilstrækkelig sikkerhed for sine betalingsforpligtelser over for Sælger ved første anmodning og til Sælgers tilfredshed ved at etablere part med højst mulig rang på Købers produkter, herunder part i Købers krov mod dennes debitorer. Hvis Køber ikke er i stand til at stille tilstrækkelig sikkerhed som nævnt ovenfor, forbeholder Sælger sig ret til at begrænse leverancer til køberen på grundlag af "efterkrav ved levering".

6.5 Køber forpligter sig til ikke at overdrage eller pantsætte fordringer, som Køber opnår mod sunne om krov til tredjepart uden Sælgers forudgående skriftlige godkendelse. Køber forpligter sig endvidere til at pantsætte de nævnte fordringer til Sælger, så snart Sælger udtrykker ønske herom, som yderligere sikkerhed for sine fordringer af en hvilken som helst årsag mod Køber.

6.6 Uden at det berører eventuelle andre rettigheder, kan Sælger på et hvilket som helst tidspunkt gendanne nogle eller alle de produkter, der er leveret til Køber, på et hvilket som helst tidspunkt, før ejendomsretten overgår til Køber. Køber forpligter sig til at give adgang til sine lokaler og til produkterne for at give Sælger mulighed for igen at tage produkterne i besiddelse.

7. Garantier og forpligtelser.

7.1 Medmindre andet er udtrykkeligt aftalt, garanterer Sælgers forpligtelser ikke noget noget. Sælgers forpligtelser er kun midler (på hollandsk: "inspanningsverbintenis").

7.2 Sælger garanterer, at på leveringstidspunktet opfylder Sælgers produkter de specificioner, der er oplyst af Køber. Sælger udsteder ingen anden repræsentation eller garanti og ekskluderer alle andre udtrykkelige eller underforståede garantier. Særligt for produkter ekskluderer Sælger blandt andet garantier for egnethed til et bestemt formål og salgbarhed af sine produkter.

7.3 I videst mulige omfang, under gældende lov, er Sælger ikke ansvarlig over for Køber under nogen omstændigheder:

(i) for Købers, Købers Affiliates eller tredjeparts tilfældige, indirekte eller konsekventige tab eller skade, tab af profit, tab af forretning, tab af forretningsmulighed, tab af omsætning eller tab af goodwill, uanset hvordan opstået; heller ikke

(ii) for tab i det omfang, der er opstået som følge af efterfølgende misbrug af produkterne fra Købers eller tredjeparts side, herunder (uden begrænsning) forsætlig skade eller tab, der opstår som følge af Købers uagtsworthed, eller dennes Affiliates, agenter eller medarbejdere, eller tab som følge af evt. manglende overholdelse af Sælgers anvisninger med hensyn til bruk, opbevaring eller håndtering af produkterne, bruk af produkterne til et andet formål, som det er egnet til, umormal arbejdssforhold eller enhver ændring eller

reparation af produktet ved enhver fremstillings- eller ompakningsproces eller lignende; heller ikke

(iii) for skader i forbindelse med salg af produkter, der overstiger den laveste af enten (a) den skade, som Køber faktisk har lidt eller (b) prisen på de relevante produkter, som har forårsaget tab eller skade i forbindelse med hvilken Sælger kan være ansvarlig.

7.4 I forhold til produkterne, der er leveret af eller på vegne af Sælger, skal Køber friholde Sælger mod ethvert krov fra tredjepart. Køber skal uden undtagelse oprette underrettet Sælger om eventuelle krov i forbindelse med produkter leveret af Sælger.

8. Force Majeure

8.1 Ingen af Parterne vil være ansvarlig over for den anden Part for eventuelle forsinkelser eller manglende opfyldelse, forårsaget af omstændigheder uden for rimelig kontrol, som ikke rimeligt kan planlægges eller undgås (herunder "Force Majeure-begivenheden"). En Force Majeure-begivenhed inkluderer, men er ikke begrænset til, strejker, pandemier, optøjer, krige, naturkatastrofer, uundgåelig manglighed på råvarer, uundgåelig brud eller fejl på maskiner, uundgåelig myndighedsrestriktioner.

8.2 En Part, hvis udførelse er påvirket af et Force Majeure-begivenhed, skal:

- (a) skriftligt meddele den anden Part om Force Majeure-begivenheden og årsagen dertil og den sandsynlige varighed af eventuelle følgende forsinkelser eller manglende opfyldelse af sine forpligtelser; og
- (b) tage rimelige bestræbelser i brug for at undgå eller mindske effekten af en sådan tilstand for den anden part og opfyldelse af den påvirkede parts forpligtelse og genoptage fuld opfyldelse af sine pligter så hurtigt, det er muligt.

8.3 Hvis en Force Majeure-begivenhed fortsætter i en periode på 30 efter hinanden følgende dage eller mere, kan begge Parter via skriftlig meddelelse opsigge produktleverancen. I et sådant tilfælde, vil ingen godtgørelse eller omkostninger af nogen slags blive opkrævet af den opsigende part af en sådan opsigelse.

9. Produktstewardship

Køber er indforstået med, at produkterne vil blive opbevaret, transporteret og mærket ved en sådan måde, det er nødvendigt for sikkerhed og beskyttelse af personer, ejendom og miljøet, og i overensstemmelse med Sælgers anbefalinger og gældende love og regler.

10. Intellektuelle Ejendomsrettigheder ("IPR") og Fortrolighed

IPR skal forstås som alle immaterielle rettigheder, der beskytter produkterne fra menneskelig intelligens og skabelse, herunder men ikke begrænset til opphavsrettigheder, patenter, modeller, planteavlerrettigheder, designrettigheder, varemærkerettigheder, sui generis-rettigheder og andre mulige intellektuelle ejendomsrettigheder og beskyttede rettigheder til værker, dokumenter, billeder, fremførslser, kreationer, computerprogrammer, databaser, undersøgelser, forskning, metoder, implementeringer, (lokale) produktregisteringer eller opfindelser, herunder alle relaterede og associerede rettigheder og alle andre former for lignende beskyttelse i hele verden.

Al IPR, der er relateret til Sælgers leverede produkter, forbliver Sælgers eksklusive ejendom. Medmindre andet er udtrykkeligt fastsat, giver Sælger ikke Køber licens til at bruge Sælgers IPR.

Alle oplysninger (og især Sælgers ideer, udviklinger og teknologier), som Sælger leverer til Køber i løbet af deres samarbejde (ad enhver art) skal betragtes som stregt fortrolige (herefter "Fortrolige oplysninger"), bortset fra (i) oplysninger, som Køber kan bevise, at den allerede er i det offentlige domæne, og (ii) oplysninger, som Køber kan bevis, at den allerede var kendt af Køber eller allerede var uafhængig udviklet af Køber uden fordelene af Sælgers Fortrolige Oplysninger.

De fortrolige oplysninger kan ikke videregives til nogen anden person, enhver organisation uden Sælgers udtrykkelige og forudgående skriftlige godkendelse og kan ikke bruges til andre formål end det formål, som udtrykkeligt er aftalt mellem parterne. De fortroligheds- og ikke-brugsforpligtelser, der opstår heri, skal fortsætte med at gælde, så længe samarbejdet (ad enhver art) mellem parterne fortsætter og indtil ti (10) år derefter.

11. Diverse

11.1 Hvis en bestemmelse i STCS eller en del af en bestemmelse i STCS anses for ugyldig eller uåndhåbærlig eller uforenelig med obligatoriske lovbestemmelser eller lovbestemmelser om offentlig orden, vil resten af STCS eller resten af disse bestemmelser i STCS være påvirket og vil fortsæt være gyldige og kunne håndhæves. Den ugyldige/ugennemførlige/uforenelige bestemmelse skal erstattes af en gyldig, som i sin økonomiske virkning mest svarer til den ugyldige/ugennemførlige/uforenelige bestemmelse.

11.2 Intet under STCS er beregnet til eller skal fortolkes til at skabe eller etablere et agentur-, partnerskabs- eller joint venture-forhold mellem Sælger og Køber.

11.3 Køber er ikke berettiget til at overdrage sine respektive rettigheder og forpligtelser under STCS uden forudgående skriftlig bemindelse fra Sælger, dog givet at et sådan samtykke ikke er påkrævet, hvis opgavet relaterer til en Afilieret.

11.4 Enhver ændring af STCS, så vel som enhver tilføjelse eller udeladelse er udelukkende gyldig med Sælgers skriftlige samtykke.

11.5 Ingen misligholdelse i at udøve et retsmiddel eller rettighed herunder skal fortolkes som et afkald fra et sådant retsmiddel eller rettighed, tilsvarende skal ingen misligholdelse i at udøve en rettighed eller retsmiddel, herunder grunden et tilfælde af overtrædelse eller misligholdelse, betyde samtykke til en sådan overtrædelse eller misligholdelse, uanset om det sker før eller derefter, og som kan betragtes på en lignende måde.

11.6 Sælgers indsamling af personlige data er underlagt Sælgers privatlivspolitik som offentliggjort på Sælgers hjemmeside. Køber er til enhver tid berettiget til at bede om en kop af Sælgers privatlivspolitik.
12. Gældende lov og Jurisdiktion

12.1 STCS og de underliggende transaktioner er underlagt og skal fortolkes i overensstemmelse med hollandsk lovliggivning med undtagelse af lovaldsreglerne i Holland. Parterne aftaler derudover også, at Konventionen for International Salg af Varer ikke skal være gældende for deres gendelige forpligtelser, der opstår som følge af STCS.

12.2 Domstolen i Amsterdam har eksklusiv jurisdiktion til at afgøre eventuelle tvister, der opstår som følge af eller i forbindelse med den gældende STCS, uanset deres oprindelse (dvs. inklusiv og uden begrænsning kontraktlige og uden for kontraktuelle erstatningskrav (herunder konkurrencelov, uretmæssig betaling eller overrettiget berigelse).

1. Definitions
1.1 'Affiliate' means with respect to a Party, any person which is controlled by or is under common control with either Party; for the purpose of this definition, a business entity shall be deemed to "control" another business entity if it owns, directly or indirectly, in excess of 50% of the outstanding voting securities or capital stock of such business entity or any other comparable equity or ownership interest with respect to a business entity other than a corporation.
1.2 'Buyer' means without limitation, any corporation, company, partnership or other entity or individual to whom products are delivered by Seller..
1.3 'Agreement' means any written agreement of any kind (such as without limitation, Licensing Agreements, Supply Agreements, Distribution Agreements or Sales Agreements) signed between Buyer and Seller, including any amendments thereto.
1.4. 'Party(ies)' means Buyer and/or Seller.
1.5 'Seller' means Certis Belchim BV, directly or indirectly through its Affiliates
2. Applicability
2.1 Any Buyer who is being supplied by Seller with products accepts the applicability of Seller' Standard Terms and Conditions of Sale ("STCS") without any restriction upon (i) accepting Seller's offer, (ii) providing Seller with an order or (iii) entering into an Agreement of any kind with Seller. The applicability of Buyer' standard terms and conditions is herewith explicitly excluded.
2.2 Deviations from the STCS can only be accepted if they are confirmed by Seller in writing. In case of contradictions between the terms of the STCS and the terms of an Agreement signed between Parties, the terms of the Agreement shall prevail.
2.3 The STCS have been written in several languages, however only the version in English is binding. Versions of the STCS in another language should be considered a free translation of the English version of the STCS.
2.4. Seller reserves the right to modify the STCS at any time, in which case they will become applicable 30 days after written notification of the modified STCS to Buyer.
3. Offers, acceptance and binding effect
3.1 All offers made by Buyer are binding and irrevocable. Buyer's offer will turn into a binding Agreement upon the date of acceptance of such offer by Seller in writing or upon the date of execution of said offer by Seller. This Agreement as well as all the engagements in this Agreement are considered to have their origin in the Netherlands (where Seller has its corporate address) even if the Agreement itself is between Seller's local Affiliate and Buyer.
3.2 All offers made by Seller are non-binding, unless expressly provided otherwise in the offer and unless made by a duly authorized representative of Seller. In the event of a binding written offer by Seller, such offer remains valid for a term of 1 month unless specified otherwise in the offer.
3.3 All statements by Seller of numbers, measurements, weights and/or other indications of the products have been made with care. However, Seller cannot guarantee that no deviations will occur in this regard. Samples shown or provided and drawings or models are only indications of the products concerned.
4. Price and payment
4.1 Unless explicitly mentioned otherwise, Parties have agreed upon fixed prices in EURO. Prices are exclusive of (i) V.A.T. and other direct and indirect taxes, and (ii) transport and insurance costs, and (iii) all other costs. Buyer shall reimburse Seller for all taxes or charges imposed by any national, state or municipal government related to the products. In no event shall Buyer be entitled to deduct any taxes from Seller's prices.

4.2 Seller may proportionally adjust its prices at any time in the event Seller experiences increased costs as a result of any of the following: <ul style="list-style-type: none"> - Increased costs of transportation and/or insurance - Increased labor costs and/or material costs - Governmental interventions, including but not limited to governmental orders or policies, changes in taxes, tariffs, rebates and currency exchanges. Proportional price adjustments of this kind will become applicable immediately upon written notice to Buyer. Furthermore, Seller reserves the right to, in its sole discretion, change or modify the prices from time to time on giving prior written notice to Buyer.	5.3 In the event that Seller is unable to deliver at the indicated delivery date, Seller shall to the best of its efforts notify Buyer of the delay. Upon receipt of such notice, Buyer and Seller shall negotiate a new delivery date in good faith.
4.3 Unless explicitly agreed upon otherwise, Seller's invoices are payable within seven (7) days after the date of issuance of the respective invoice ("the Due Date"). Seller's invoices are payable by Buyer by means of a wire transfer on the bank account as indicated by Seller. All payments to Seller will be executed at Seller's registered office. Payment costs (such as banking costs) will be borne by Buyer.	5.4 Immediately upon delivery date, Buyer is required to verify if the delivered products contain any visible defects. Any claim for visible defects shall be made in writing and be received by Seller within 14 days after the delivery date. In the absence of Buyer's written claim, the products shall be deemed free of visible defects. Buyer shall notify Seller of any claim for hidden defects in writing within 14 days after the date on which Buyer has discovered or should reasonably have discovered the hidden defect. In the absence of such written claim, the product shall be deemed free of hidden defects. In any event all warranty claims based on hidden defects shall be precluded once the shelf life of the product has expired. If Seller challenges Buyer's claim regarding any defect, the matter shall be promptly referred for the decision of an independent reputable laboratory, to be jointly appointed by the Parties. The results of the laboratory shall be binding on the Parties, except in the event of manifest error. The cost of the laboratory shall be borne by the Party whose position will be rejected by the laboratory.
4.4 If Buyer defaults in the payment when due of any sum payable to Seller, Buyer's liability shall be increased to include (i) interests on such sum starting from the Due Date until the date of actual payment (as well after as before judgment) at a rate of 1% per month, and (ii) a contractual indemnification equal to 15% of the invoice, so as to cover any economic and administrative losses (with a minimum of €750), without prejudice to Seller's right to prove the existence of more extensive losses and/or claim payment. Interests and contractual indemnification for late payment shall fall due without further notice.	5.5 In the event of a defect Seller may, at its sole discretion and as sole remedy for the defect, decide: <ol style="list-style-type: none"> 1. to take the defective product back and to replace it by a conforming product, at Seller' sole cost; or 2. dispose of the defective product, at Seller' sole cost, and compensate Buyer for the price of the products (including transaction costs); or
4.5 In the event of Buyer's payment default persisting for more than 30 days starting from the Due Date, Seller shall be entitled to (i) cancel the pending orders or suspend pending orders until receipt of full payment, and (ii) restrict further orders to the condition of prepayment, and/or (iii) terminate the Agreement.	5.6 In no event can Seller be obliged to compensate Buyer or to take back defective products if (i) the shelf life of the product has expired or the "best before" date as mentioned on the products have been exceeded; or (ii) if the products are no longer sellable through Buyer's fault.
4.6 All payments by Buyer shall be made without any deduction, compensation or deferment (i) in respect of any disputes or claims whatsoever, or (ii) in respect of any taxes imposed by or under the authority of any governmental or public authority, or (iii) in respect of any amount which Seller is due to Buyer under any order, agreement or the performance thereof.	5.7 Unless expressly agreed upon otherwise, if Seller delivers products to Buyer no rights to re-label, repack or reformulate the products are granted to Buyer, hence Buyer shall amongst others refrain from (i) reverse engineering the products, and (ii) selling the products as co-packs, twin-packs or similar, and (iii) selling the products as mixture formulations in combination with Buyer's (or third party's) products. All possible improvements, modifications or inventions related to Seller's products shall vest in Seller, hence Buyer shall refrain from applying for patent protection without Seller's prior written approval.
5. Delivery	6. Risk and title
5.1 Unless explicitly agreed upon otherwise, product deliveries executed by Seller shall take place on an EXW basis (Incoterms 2020).	6.1 All risks related to the products shall pass to Buyer upon the date of delivery as per clauses 5.1 and 5.2 above.
5.2 The delivery date is indicative only and Seller shall not be liable for any losses, damages or expense whatsoever arising from the delay in delivery.	6.2 Property (or title) of the products shall pass to Buyer only (i) upon full payment of Seller's according invoices in accordance with Section 4 above, and cumulatively (ii) upon full payment for all payable debts by Buyer to Seller.
	6.3 Specifically for product deliveries it is herewith clarified that as long as Seller remains owner of these products, the following will apply: <ul style="list-style-type: none"> - Buyer shall assume the duties and responsibilities of a good fiduciary agent and bailee of the products supplied and consequently undertakes to safely and securely store them and to insure them against damage, destruction, theft, fire, loss, etc. from any cause; - Buyer shall at its own costs warehouse Seller's products separately from other products and shall ensure that Seller's products are clearly identifiable as belonging to Seller; - Buyer shall, at Seller's request, take any measures necessary under applicable law to protect Seller's title in the products and lawfully notify Buyer's present or potential creditors of Seller's title on and interest in the products; - Buyer is entitled to sell Seller's products in the ordinary course of business, however third parties to whom these products are sold should be duly informed by Buyer that these products remain Seller's exclusive property until full payment for all payable debts by Buyer to Seller;

6.4 Seller retains a pledge on delivered products that have become Buyer's property through payment and which are still in the hands of Buyer (whether or not in processed, mixed or repackaged form) as additional security for claims that Seller may have against Buyer for whatever reason. Buyer is obliged to provide sufficient security for its payment obligations towards Seller at first request and to Seller's satisfaction by establishing a pledge with the highest possible rank on Buyer's products, including a pledge on Buyer's claims against its debtors. If Buyer is unable to provide sufficient security as referred to above, Seller retains the right to limit deliveries to Buyer on a "cash on delivery" basis.

6.5 Buyer undertakes not to transfer or pledge any claims that Buyer acquires against its customer to third parties without Seller's prior written consent. Buyer further undertakes to pledge the said claims to Seller as soon as Seller expresses its wish to do so, as additional security for its claims for whatever reason against Buyer.

6.6 Without prejudice to any other rights Seller may recover any or all of the products supplied to Buyer upon demand at any time before title has passed to Buyer. Buyer undertakes to give access to its premises and the products to enable Seller to retake possession of the products.

7. Warranties and liabilities.

7.1 Unless explicitly agreed upon otherwise, Seller's obligations do not guarantee any result. Seller's obligations are obligations of means only (in Dutch: "*inspanningsverbintenis*").

7.2 Seller warrants that at the time of delivery Seller's products will meet the specifications of which it has informed Buyer. Seller does not make any other representation or warranty and excludes all other express or implied warranties. Specifically, for products Seller amongst others excludes warranties of fitness for a particular purpose and merchantability of its products.

7.3 To the fullest extent permitted by law Seller shall not be liable to Buyer under any circumstance:

- (i) for Buyer's, Buyer's Affiliates or a third party's incidental, indirect or consequential loss or damage, loss of profit, loss of business, loss of business opportunity, loss of revenue or depletion of goodwill howsoever arising; nor
- (ii) for any losses to the extent arising from subsequent misuse of the products by Buyer or a third party, including (without limitation) wilful damage, or losses arising from the Buyer's negligence, or that of its Affiliates, agents or employees, or losses arising from any failure to follow Seller's instructions as to use, store or handle the products, the use of the products for another purpose for which it is fit, abnormal working conditions or any alteration or repair of the product by any manufacturing or repackaging process or otherwise; nor
- (iii) for any damages, in connection with the sale of products, exceeding the lower of either (a) the damage actually suffered by Buyer or (b) the price of the relevant products which caused the loss or damage in connection with which Seller may be liable.

7.4 In relation to the products delivered by or on behalf of Seller, Buyer shall indemnify Seller against any third party claims. Buyer shall inform Seller without undue delay about any claims related to products delivered by Seller.

8. Force majeure

8.1 Neither Party will be liable to the other Party for any delay or non-performance caused by circumstances beyond its reasonable control which could not reasonably be planned for or avoided ("Force Majeure Event"). A Force Majeure Event includes, but is not limited to, strikes, Pandemics, riots, wars, natural disasters, unavoidable shortage of raw materials, delivery failure by suppliers, unavoidable breakage or failure of machinery, unavoidable governmental restrictions.

8.2 A Party whose performance is affected by a Force Majeure Event shall:

- (a) notify the other Party in writing of the Force Majeure Event and the cause and the likely duration of any consequential delay or non-performance of its obligations; and
- (b) use reasonable endeavors to avoid or mitigate the effect of such event on the other party and the performance of the affected party's obligations and resume full performance of its obligations as soon as reasonably possible.

8.3 Where a Force Majeure Event continues for a period of 30 continuous days or more, either Party may by written notice to the other terminate the product delivery. In such event, no indemnity or costs of any kind will be due by the terminating party for such termination.

9. Product stewardship

Buyer agrees that the products will be warehoused, transported and marketed in such a manner as is necessary for the safety and protection of persons, property and the environment, and in accordance with Seller's recommendations and applicable laws and regulations.

10. Intellectual Property Rights ("IPR") and Confidentiality

IPR is to be understood as all intangible rights protecting the products of human intelligence and creation, including but not limited to copyrights, patents, models, plant breeders rights, design rights, trademark rights, sui generis rights, and other possible intellectual property rights and related rights in works, documents, images, performances, creations, computer programs, databases, studies, research, methods, implementations, (local) product registrations or inventions, including all related and associated rights and all other forms of similar protection throughout the world.

All IPR related to Seller's delivered products remain Seller's exclusive property. Unless expressly provided for otherwise, Seller does not provide Buyer with a license to use Seller's IPR.

All information (and in particular Seller's ideas, developments and technologies) provided by Seller to Buyer during the course of their cooperation (of any kind) is to be considered strictly confidential (hereafter "Confidential Information"), except for (i) information of which Buyer can prove that it is already in the public domain, and (ii) information of which Buyer can prove that it was already known by Buyer or was already independently developed by

Buyer without the benefit of Seller's Confidential Information.

The Confidential Information cannot be communicated to any other person, entity or organization without Seller's express and prior written approval and cannot be used for any other purpose than the purpose as expressly agreed upon between Parties. The confidentiality and non-use obligations arising hereunder shall continue to apply for as long as the cooperation (of any kind) between Parties continues and until ten (10) years thereafter.

11. Miscellaneous

11.1 If any provision of the STCS or a part of any provision of the STCS is deemed void or unenforceable or incompatible with mandatory legal provisions or legal provisions of public order, the remainder of the STCS or the remainder of those provisions of the STCS will be unaffected and will continue to be valid and enforceable. The void/unenforceable/incompatible provision shall be replaced by a valid one, which in its economic effect complies most with the void/unenforceable/incompatible provision.

11.2 Nothing under the STCS is intended or shall be construed to create or establish an agency, partnership, or joint venture relationship between Seller and Buyer.

11.3 Buyer is not entitled to assign its respective rights and obligations under the STCS without the prior written authorization of Seller, provided however, that such consent shall not be required if the assignment relates to an Affiliate.

11.4 Any amendment to the STCS, as well as any additions or omissions, can only take place with the written consent of Seller.

11.5 No failure in exercising any remedy or right hereunder shall be construed as a waiver of such remedy or right, nor shall any failure in exercising a right or remedy hereunder due to an instance of breach or default imply acquiescence of such breach or default in similar situations, whether occurring theretofore or thereafter, and which may be considered in a similar manner.

11.6 The collection of personal data by Seller is subject to Seller's privacy policy as published on Seller's website. Buyer is at all times entitled to ask a copy of Seller's privacy policy.

12. Applicable law and Jurisdiction

12.1 The STCS and the underlying transactions shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Netherlands excluding its conflict of law provisions.. Parties further agree that the Convention on the International Sale of Goods shall not apply to their reciprocal obligations arising under the STCS.

12.2 The courts of Amsterdam shall have exclusive jurisdiction to settle any disputes arising out of or in connection with the present STCS, regardless of their origin (i.e. including without limitation contractual and extra-contractual claims in tort (including competition law), undue payment or unjust enrichment).